

En toda España. . . 1'50 ptas. al mes
Extranjero. . . 30'00 " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Redacción y Administración Plaza del
Príncipe, 11 y Rampa de la Avanza-
dancia, 16, teléfono: 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (segunda época)

AÑO XXIV.

Mahón, sábado 2 de diciembre de 1916

Núm. 13,091.

Francisco José y Sven Hedin

Después de recorrer durante tiempo, considerable el frente oriental desde Memel-Czernowitz, el explorador sueco Sven Hedin se dirigió a Viena, donde el Emperador Francisco José le concedió una audiencia.

En un libro recientemente publicado y que titula "Hacia el Este", Sven Hedin relata en la forma siguiente su entrevista con el Soberano: "Mi audiencia con el Emperador Francisco José fué señalada para la una de la tarde en un día domingo. Se me condujo a la oficina del ayudante, donde me recibió el coronel von Spauy k. Me había anticipado algo a la hora fijada, por lo que entablé conversación con el coronel.

Informéme que el Soberano había suspendido recientemente su paseo diario, debido a la multitud de asuntos que demandaban constantemente su atención. Su vida está ahora dedicada por entero al trabajo. Diariamente recibe a embajadores, ministros y jefes militares, siguiendo la gran guerra en todos sus detalles.

Se levanta a las cuatro de la mañana y se retira a las ocho. Media hora después de levantarse toma un ligero desayuno, y a las cinco se halla en su escritorio, listo para el trabajo cotidiano. A las ocho vuelve a tomar alimentos y después sale a hacer un pequeño paseo por el parque. En días hermosos a menudo se sienta en uno de los bancos del jardín para gozar del aire.

A mediodía el Emperador almuerza; después de lo cual vuelve a reanudar sus labores. El alimento que toma es muy simple. Ya no se realizan banquetes u otras reuniones sociales en Schonbrunn. Mientras que en los tiempos de María Teresa, la corte austriaca se destacaba por su brillo, ahora todo es en ella sencillez y reposo. El Emperador se siente mejor cuando está solo. Toma sus alimentos solo y ha eliminado todo el complicado ceremonial de años anteriores. Su almuerzo es servido en una bandeja y puesto ante él en su escritorio.

Una campanilla sonó mientras el coronel me refería estos detalles. La puerta de la izquierda abrióse y fui conducido a una gran sala desde cuyas ventanas podía verse abajo el activo tráfico de las calles.

El Emperador se paseaba en la sala. Al entrar yo volvíse ágilmente y avanzó hacia mí con la mano extendida.

"Bien venido, doctor — me dijo sonriendo. — Hece ya seis años, desde la última vez que nos vimos, y muchas cosas han ocurrido desde entonces.

El Emperador se sentó ante su mesa de trabajo y me indicó hiciera lo propio en una silla cerca de la ventana. Descansaba el codo izquierdo sobre la mesa y el derecho sobre un brazo de la silla, actitud en la que permaneció durante toda nuestra conversación.

Tenía buena apariencia y sus 66 años de vida activa no se revelaban en sus claros ojos azules y su faz tranquila. Vestía un uniforme ligero azul con cuello rojo. Oten-

taba cuatro condecoraciones en el pecho.

El Emperador me hizo preguntas sobre mis observaciones en el frente oriental, y en particular si había visitado a varios generales en esas líneas, Pfünzer Baltin, Papp y Fischer. Se mostró muy interesado en todo lo que le referí. Cuando mencioné el frente de los Cárpatos, me preguntó acerca del general Linsingen y si había visitado los cuarteles del general von Bothmer. De este último dijo:

— Es una maravilla, y aunque hávoro, comanda tropas prusianas.

También manifestó deseos de saber sobre el mariscal Mackensen y habló de las pesadas tareas de los ejércitos del general von Bohms y el general Beroeve. Por sus preguntas el Emperador me demostró que estaba al corriente de los últimos detalles de la campaña en el frente Este.

Finalmente, el Emperador miró un pequeño reloj sobre su escritorio y me dijo:

— Bien, doctor, no os detendré más tiempo.

Acompañéme hasta la puerta, y yo le expresé que me había sido muy grato encontrarle con tan buena salud.

— ¡O! — repuso — eso es solo lo que parece. Imaginad todo lo que he tenido que soportar y sufrir durante mi larga vida, y después de todo, viene esta terrible guerra.

— Millones oran diariamente por Vuestra Majestad, dijo.

— Sí, y yo estoy muy agradecido por ello. Pero la vez es una enfermedad que no puede curarse.

Al salir volví la mirada sobre el hombre a través de la puerta a medio cerrar y vi al Emperador que con paso ligero y ágil caminaba a su escritorio para continuar su trabajo.

Sección oficial

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria

del 29 de noviembre de 1916

Presidió el señor Alcalde don Pelegrín G. de Mancada y Masó, asistiendo los señores Pont Sitges, Carreras Hernández, Pons Zabala, Panedas, Ponseti Vinent, Gomila Carreras, Botella, Olives, Gomila Manent, Serra, Coll, Pons Castell, Bosch, Escudero, Ponseti Sintes.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Pagar una cuenta de beneficencia por gasto de arreglo de sillas y otra por gastos extraordinarios de trabajos en el escenario del Teatro Principal.

Ratificar la instalación de alumbrado eléctrico del Teatro Principal, haciendo constar en acta que la Eléctrica Mahonesa durante 23 años ha prestado el servicio a completa satisfacción del Ayuntamiento.

Devolver a la Eléctrica Mahonesa el depósito de 5 000 pesetas que tiene constituido en garantía del buen servicio de alumbrado del Teatro Principal.

Establecer durante los martes, jueves y sábados y días festivos, a excepción de los domingos, mercado general en las plazas del Carmen y Rescadería.

Quedar enterado de haberse adquirido las obligaciones de la deuda que el Municipio está emitiendo nú meros 11, 12, 13, 2 066 a 2 075, su valor nominal 650 pesetas, que forman parte del capital legado a esta ciudad para

premiar con sus beneficios a los maestros y maestras de las escuelas nacionales, cuyas obligaciones, deberán ser guardadas en Caja municipal.

Quedar enterado del B. L. M. del Viceconsulado de Austria Hungría en este, participando que en el día de mañana se celebrarán solemnes honras fúnebres por S. M. el Emperador Francisco José, fallecido en Viena en 21 del corriente.

Señalar las siguientes horas de salida para los coches que toman parada fija en la plaza de la Explanada dedicados a tráfico de viajeros con San Luis: 8, 10 y 12 y media de la mañana; 3, 4 y media y 7 de la tarde.

Suspenderse seguidamente cuantos trabajos se efectúan que no puedan satisfacerse del actual presupuesto.

Que por quien corresponda se presente en la sesión próxima relación de los descubiertos de los diferentes servicios arrendados.

Adquirir cinco pizarras, un compás, una regla y dos escupideras para la escuela municipal de obreros.

Construir cuatro pupitres bipersonales para la escuela municipal de obreros.

Que por la recaudación de arbitrios se presente la liquidación de las cantidades recaudadas en 1915.

Rogar a los dueños o empresarios de cines y teatros dediquen una función a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Facilitar al señor Pons Castell, copia del escrito del Secretario referente a reorganización de oficinas.

Presentar estado relacionando los empleados municipales con expresión del tiempo de servicio.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Gobernación, comunicación del señor Fontirroig, Regente de la Escuela Municipal de Obreros y de don José Buades Vidal, ofreciendo dar clases nocturnas de francés e inglés a los alumnos de dicha escuela.

A estudio de la Comisión de Hacienda, nota de don J. M. de S. M. de Cuentas.

Certificaciones de la Secretaría de

la Junta Provincial de Pesca, acreditando a los efectos del percibo de dietas, las sesiones a que asistieron los vocales don Lucas Roselló y don Antonio Carreras.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Francisco Gornés Vidal pidiendo permiso para colocar una canal al objeto de recoger aguas de la casa núm. 141 de la calle de Cifuentes.

Instancia de don Manuel Parpal Esteve pidiendo se traspase a favor de don Matías Alorda Alemany el contrato de arriendo de los edificios número 4 y 4 A, y del trozo de terreno que el municipio posee en la calle de la Alameda.

Instancia de don José M. Sotés pidiendo permiso para colocar un zócalo en la casa núm. 11, 13 de la calle de Cifuentes.

Para que designe el Concejal que ha de sustituir al señor Ponseti Vinent en el cargo de Inspector de plazas y mercados, por haber dicho señor renunciado al cargo por motivos de salud.

De la Comisión de Beneficencia: para que proponga la forma como el arrendatario del Teatro Principal ha de efectuar el pago del plazo correspondiente a las 2.124 pesetas valor de la maquinaria, cabina y efectos de proyecciones, piano y decoraciones de que se hizo cargo.

El señor Ponseti Vinent quedó agregado a la Comisión especial que estudia la manera de llevar a la práctica la rifa de un chalet para destinar sus productos a la Beneficencia municipal.

INDETERMINADO

El señor Pons Sitges manifestó que de las averiguaciones practicadas resulta que la esposa del guardia señor Arrom percibió setenta céntimos por el pan cedido sin marca a una vecina, ruego de que se forme expediente para averiguar los hechos relacionados con el asunto, expuesto por el señor Pons Sitges.

El señor Pons Zabala manifestó que si bien es cierto que estuvo en su poder el proyecto de presupuesto pa-

ra 1917, luego la mayoría introdujo modificaciones que determinaron la actitud de la minoría tomada en la sesión anterior por no haberla dado a conocer dichas alteraciones; y el señor Pons Sitges objetó que precisamente su interés en demorar para el día siguiente la discusión del presupuesto cifraba porque aún no habían podido ponerse de acuerdo sus compañeros y tenía deseos que el asunto se resolviese con la intervención de todos los señores concejales.

El señor Panedas rogó se presente la relación de gastos efectuados en el Teatro Principal.

El señor Gomila Carreras se interesó para que se forme expediente en averiguación del hecho denunciado por un diario local con respecto a la intervención que el guardia señor Arrom tuvo en el despacho de un pasaje en vapor, y de los hechos que se refieren al otro guardia señor Bagur con motivo de haberse negado a cumplimentar una orden del cabo en el paseo de Isabel II.

El señor Carreras Hernández se interesó para que los expedientes propuestos por el señor Gomila Carreras se publiquen íntegros en la prensa local.

A una indicación del señor Pons Castell observó el señor Alcalde que el Ayuntamiento tenía ya declinada su responsabilidad por si el arrendatario del Teatro Principal no efectúa con oportunidad los pagos.

El señor Botella rogó que la entidad que suministre fluido para el alumbrado eléctrico del Teatro Principal lo haga con las debidas condiciones de seguridad.

El señor Pons Castell rogó a la comisión de Gobernación ultime el estudio de la memoria presentada por el Secretario referente a la reorganización de oficinas.

Y se levantó la sesión.

Religiosas

La próxima gran fiesta de la Purísima Se prepara en esta ciudad para celebrarse con el mismo, o tal vez, ma-

El lai del heredero de Lancaster

Por sola herencia tiene el nombre de su padre, Y de su augusto abuelo el hierro vengador, Hele ahí sin hogar en una patria extraña Y es hijo de unos reyes modelo de valor.

Pero para calmar su pena y sus dolores Abrega una esperanza porque siente un amor; Los ángeles del cielo se nutren de esperanza Y el espera que Ana no extreme su rigor.

Al pronunciar aquel nombre la voz del menestral se detuvo un momento y tembló. El conde, que hasta entonces escuchara distraído; fijó su atención y miró a Ana que se ruborizó. El cantor continuó:

Dime mi dulce bien, ¿te acuerdas de esos años Felices de la infancia, en que, juntos los dos, Pasamos tantas horas en dulce paz y calma Amándonos cual ángeles sin saber qué era amor.

Los más nobles señores de la verde Inglaterra Doblaban la rodilla ante el príncipe feliz Y los pastores y el pueblo, doblaban la cabeza, Al cielo haciendo votos tan sólo para mí.

El conde profirió una exclamación medio ahogada, pero el menestral no la oyó y continuó:

Cuán puro estaba el cielo! Como todo sonreía, A aquel que gime ahora debajo tu balcón

— Y vos que llamáis por filo a Eduardo, osáis de Luis? replicó Isabel.

— Basta, Isabel, basta! exclamó severamente la condesa; no es así como mi hija ha de hablar a mi marido y señor. Perdonadme Ricardo.

— Tal ardor no dedice de la esposa de Clarence, contestó Warwick y puedo perdonar a Isabel un resentimiento del cual ha de triunfar al cabo su razón.

Pues, créeme, Isabel, no es sin una profunda amargura que me resigno a hacer las paces y a ligarme con mi antigua enemiga.

Pero mi honor de caballero y mi amor al país me obligan a este sacrificio.

Mi honor pide venganza y mi país ha menester un rey que no envilezca a sus capitanes, que no ataque a una virgen indefensa; que no degrade a su país con el espectáculo de sus placeres licenciosos y no le arruine con impuestos exorbitantes.

Sea vengado mi honor! Florezca mi país! y poco importan los sacrificios que deba imponer a mi orgullo o a mis afecciones.

Aquellas palabras y el tono del conde impusieron hasta a Isabel; pero al cabo de unos momentos dijo con amargura:

— Y para esto Clarence os ha seguido en el destierro y ha abrazado vuestra causa?

Para elevar entre el trono de Inglaterra y él esa barrera infranqueable de los Lancásier?

— Quiero esperar que Clarence juzgará nuestra situación más caritativamente que tú.

Si no alcanza cuanto deseaba yo, alcanzaría siempre mucho en caso de que triunfemos; más de una vez tu marido me ha mostrado resentimiento contra Eduardo y yo he tenido que calmarle.

Cuantas veces se ha quejado del proceder de su hermano, de su avaricia hacia él, del desprecio con que le trataba!



# Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

## Noticias de España

Madrid 2 diciembre.

### Lotería Nacional

En el sorteo efectuado en el día de ayer, han sido favorecidos con los primeros premios los siguientes números:

Con 100,000 pesetas  
39 552 — Córdoba

Con 60,000 pesetas  
4,245 — Madrid y Barcelona

Con 20,000 pesetas  
25,188 — Barcelona, Sevilla y Madrid

Con 1,500 pesetas  
22,634 24,432 3,734 9,164  
26,735 21,843 27,147 29,413  
21,297 5 987 30,868 21,352

### Las Cortes

#### En el Congreso

Decíase abierta la sesión a la hora de costumbre presidiendo el señor Villanueva.

En el banco azul los ministros de Fomento y Gobernación señores Gasset y Ruiz Jiménez.

Dirigiese algunos ruegos de escaso interés.

El señor Gasset anuncia que presentará un proyecto para conceder auxilios a los damnificados.

A excitación del señor Moraita declara el señor Gasset que el Gobierno está dispuesto a lograr el abaratamiento de la vida a todo trance.

Apruébase el presupuesto de Gobernación comenzando luego la discusión de los presupuestos de Gracia y Justicia.

Acuérdase que en la sesión de mañana se discuta el proyecto de amnistía.

Y se levanta la sesión.

#### En el Senado

Preside el señor García Prieto declarándose abierta la sesión a las cuatro.

En el banco azul el ministro de Hacienda don Santiago Alba.

Continúan los debates sobre la reconstrucción nacional y la autorización de la amortización de títulos de la Duda.

Interviene el señor Garriga quien analiza el aspecto político del presupuesto.

Hablan otros señores impugnando los presupuestos.

El señor Alba hace un resumen de los discursos pronunciados recogiendo los puntos de vista de todos los oradores.

Rectifican los señores Mochales, Sedó, Mañonado y Garriga.

Y se levanta la sesión.

#### El señor Alba y los regionalistas

El ministro de Hacienda don Santiago Alba ha conferenciado con los regionalistas, pareciendo que llegarán a una fórmula de arreglo.

#### Conferencia con el conde

El señor Dato ha celebrado una extensa conferencia con el señor

conde de Romanones, creyéndose que en dicha conferencia trataron de la sesión permanente que será el martes.

#### Lamentaciones del señor de Romanones

El presidente del Gobierno señor conde de Romanones recibió en su despacho a los representantes de la prensa, con los que conversó largo rato, lamentándose de la lentitud de las discusiones y diciendo: No puedo seguir así, teniendo la mayoría y los conservadores que me prestarán su apoyo, me veré obligado a acudir a medios violentos.

El conde mostóse en extremo disgustado con la oposición sistemática que presentan a todos los proyectos ciertos elementos.

#### La cacería regia

De Sevilla comunican que a las nueve de la noche regresó S. M. el Rey de la cacería efectuada en Las Gavillas, mostándose en extremo satisfecho de la misma en la que se cobraron numerosas piezas.

Al regreso encontró el Monarca con el célebre matador de toros Gallito con quien conversó don Alfonso de la fiesta nacional.

## Del Extranjero

Madrid 2 diciembre

#### Parte francés

El parte oficial facilitado por el Estado Mayor francés que transmiten desde París es como sigue:

Reina tranquilidad en todo el frente.

Nuestros aviones bombardearon las fábricas de Thionville y varios vivaguas de Dauvillers, originándose algunos incendios.

#### Parte inglés

Desde Londres comunican el siguiente parte del generalísimo de las tropas inglesas.

En todo el frente se han librado importantes duelos de artillería que han alcanzado gran intensidad, especialmente en el Ancre y el Somme.

En algunos sectores hemos efectuado ataques parciales obteniendo éxitos.

#### Parte alemán

Desde Berlín transmiten el parte oficial facilitado por el Cuartel general alemán que dice:

En el frente del Somme continúa el habitual cañoneo.

A excepción de pequeños ataques aislados en diferentes sectores del resto del frente no hay nada importante que señalar.

Frente oriental. — Los turcos han rechazado un importante ataque de los rusos en la región del Ziota Lippa cogiendo algunos centenares de prisioneros.

A pesar de los grandes esfuerzos realizados por los rumanos no han conseguido nada.

Después de muchos ataques y contraataques, con sangrientas luchas nuestras tropas arrebataron al enemigo todo el terreno que había ganado el día anterior.

En la Rumania occidental los rumanos separados del grueso de su ejército, dispersáronse en varias direcciones, cogiendo nuestras tropas 300 prisioneros y una gran cantidad de material de guerra.

La ofensiva enemiga en el valle del Alt ha sido enérgicamente rechazada.

Nuestro ejército del Danubio logró pasar la llanura de Neglov, acercándose rápidamente en dirección a Bukarest, cogiendo 2.500 prisioneros y apoderándose de un gran número de cañones y morteros.

En la Dobrucha hemos malogrado un ataque contra la izquierda búlgara, siendo destruidos dos automóviles blindados ingleses.

En el resto del frente no ha cambiado la situación.

#### Parte rumano

Desde Bukarest llega el siguiente parte oficial del generalísimo de las tropas rumanas.

En todo el frente nordeste y norte se han librado violentas acciones, avanzando nuestras tropas por el valle Bazén y Prahova y en las orillas de Giavicioal.

En el frente occidental hay entablada una violenta acción.

En el frente sur no ha cambiado la situación.

#### Otro parte francés

Desde París transmiten un segundo parte oficial del Estado Mayor francés que dice:

En el oriente al norte de Cruniska han sido fracasados violentos contraataques de las fuerzas germano-búlgaras contra las posiciones conquistadas los días anteriores por los serbios.

Los germano-búlgaros después de incesantes ataques lograron poner pie en algunas trincheras que habían perdido.

El mal tiempo entorpece todas las operaciones.

#### Parte italiano

El parte oficial del generalísimo de las tropas italianas que transmiten desde Coltano es como sigue:

La artillería ha desarrollado una gran actividad en todo el frente de los valles de Adigio y Astico.

En la Gorizia y en el Carso han tenido lugar algunos ataques aéreos de poca importancia.

Hemos bombardeado la estación de Reifemberg, alcanzando nuestro fuego algunos trenes que se hallaban detenidos.

#### Intento de un submarino

De Londres llega la noticia recibida de Atenas en la que se da cuenta de que un submarino germano intentó pasar el estrecho de Samós, siendo descubierto por las baterías de costa que dispararon sobre él.

El submarino al verse descubierto subió a flote, contestando con sus dos cañones a los disparos de las baterías de costa.

Apareció luego una escuadrilla de contratorpederos británicos. Al ser avistada por el submarino, éste emprendió la retirada.

#### Huelga solucionada

Dicen de Melbourne que se ha solucionado la huelga de carbón en Australia. Los obreros reanudarán sus trabajos el lunes.

#### Una carta de S. S. el Papa

Según noticias llegadas de Bukarest S. S. el Papa ha dirigido una carta a la Reina de Rumania expresándole su sentimiento por el bombardeo de la capital rumana

llevado a cabo por los aviones germanos.

#### Manifestaciones de Venizelos

Telegrafian de Salónica que el ex jefe del Gobierno heleno señor Venizelos ha sido interrogado por varios periodistas acerca de los motivos que han determinado que el Gobierno provisional declare la guerra a Bulgaria y Alemania.

Venizelos ha contestado a las preguntas de los periodistas diciendo que el enemigo material de Grecia es Bulgaria y el enemigo moral Alemania por su propaganda y acción que ha arrastrado el país al mayor de los abismos.

Además, añadió Venizelos, Alemania ha huído ya algunos barcos nuestros y debemos comprender este hecho como una declaración de guerra.

Por estas causas y mirando por el bien futuro de Grecia, el Gobierno provisional ha declarado la guerra a Alemania y Bulgaria.

Las palabras de Venizelos han sido comentadísimas, por lo burdo del engaño con el que ha querido disfrazar su pasión aliadófila.

MENCHETA.

#### Sociedad de Obreros Zapateros de Mahón

Se convoca junta general extraordinaria para el domingo día 3 del actual, a las diez de la mañana en su local social para dar cuenta a sus asociados de los trabajos realizados sobre el asunto de las subsistencias y tomar orientaciones. — La Junta.

MENCHETA.

#### Meteorología

OBSERVATORIO CENTRAL METEOROLÓGICO DE MADRID  
Tiempo probable durante las 24 horas  
Radiotelegrama de las 13.30  
DÍA 1.º DICIEMBRE DE 1916

Lluvias y temperatura suave en las costas de Galicia y Asturias y en el Atlántico oriental.

Generalmente bueno en Levante Andalucía, estrecho de Gibraltar, canal de la Mancha y Cantábrico Norte.

Tiempo dudoso en las regiones restantes.

#### Espectáculos

NUEVO CINE. — A motivo de no haber llegado el vapor «Monte Toro» que trae la película «El ciclón», se exhibirá otra vez la cinta «Himno a la vida... himno a la muerte» en cinco partes, y tres películas más para completar el programa.

Si llega mañana el vapor se proyectará «El ciclón» en las sesiones que se efectuarán a las cinco y cuarto, ocho y cuarto y diez y cuarto.

#### Pérdida

Un impermeable de paño con iniciales M. B. En esta imprenta informarán. 2

#### IDIOMAS

Enseñanza práctica por N. GEORGACÓPULOS  
Secretario Intérprete de la Estación Sanitaria de este puerto  
6 Intérprete Jurado

Francés, Alemán, Inglés, Italiano y Griego

Isabel II, de once a una y San Sebastián, 1 D, tarde.

#### Credito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados, pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

#### Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100, Interior y el de la Deuda Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º enero 1917.

cando el reverendo don Juan Mercadal, Cura Párroco, terminando los ten solemnes cultos con exposición del Santísimo, oración por la paz, bendición y reserva.

#### Adoración Diurna y Nocturna al Santísimo Sacramento

Continúa la exposición diurna de cinco a seis y media de la noche en la iglesia del Asilo Calabria de la calle de San Juan.

— Hoy sábado 2 de diciembre, Adoración Nocturna en San Francisco con los Turnos 1.º y 2.º reunidos. Vigilia solemne en honor de la Inmaculada Concepción. Tedéum e Invisatorio cantados. Misa solemne con comunión general. Se celebra esta Vigilia a puerta abierta. Por el alma de S. A. el Emperador Francisco José (q. e. p. d.)

— Oira de las «Tres Maries». — Tendrá la semana próxima las misas fijas de comunión siguientes: lunes en San José a las ocho; miércoles a las siete y media en San Francisco; jueves en la Concepción a las ocho; y sábado en el Carmen a las siete y media con exposición del Santísimo Sacramento.

## Santorial

Santo de hoy. — Santas Blanca, Elisa, Virgen y Aureliana.

Santo de mañana. — San Francisco Javier.

Vista a la Corte de María. — Mañana se hace a Nuestra Señora del Carmen en el Carmen.

## Ayuntamiento de Mahón

### PARADAS DE CARRUAJES

Por acuerdo de esta Corporación de 29 noviembre, las horas de salida de los carruajes que efectúan el transporte de viajeros entre esta ciudad y el vecino pueblo de San Luis, serán las siguientes:

Por la mañana, a las ocho, diez y doce y media.

Por la tarde, a las tres, cuatro y media y siete.

Lo que se hace público para general conocimiento. — Mahón 1.º diciembre 1916. — El Alcalde, P. G. de Mercadal.

## Alcaldía de Mahón

Al objeto de cumplimentar, con la mayor exactitud posible, un servicio que interesa al señor Presidente de la Junta de Subsistencias de esta ciudad, los poseedores de trigo y harinas de este término municipal, se servirán presentar a esta Alcaldía, en el breve plazo posible, relación jurada de las existencias de dichos artículos que obran en su poder.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas interesadas, y exacto cumplimiento. — Mahón 30 noviembre 1916. — El Alcalde, P. G. de Mercadal.

Don Cayetano Tejera López, Teniente de Navío, Juez instructor de la Comandancia de Marina de Menorca.

Hago saber: Que en la madrugada del día de hoy y por un patrón de pesca ha sido hallado flotando en el mar un barril conteniendo grasa, el que obra en poder de este Juzgado, concediendo treinta días de plazo para que en horas hábiles de oficina puedan presentarse todas las reclamaciones de las personas que se crean con derecho a la propiedad del objeto hallado. — Mahón 29 noviembre 1916. — Cayetano Tejera.

## Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 2 de diciembre de 1916

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería Pablo Lorenzo.

Imaginería: Comandante de Infantería don don Luis Buzá.

Hospital y provisiones: Séptimo Capitán del 63.

Vigilancia: Oficial 7.º del 63.

El Comandante Sargento Mayor, Francisco González.

## MAHÓN

Se dice que este año revestirán inusitada solemnidad los festejos en honor de la Inmaculada Patrona de la Infantería.

En la función que a la Virgen Santísima dedica la parroquia de San

Francisco predicará el notable orador sagrado Rdo. don Enrique Fisac Aranda, capellán del Regimiento de Mahón número 63. La misa mayor será cantada con acompañamiento de una brillante orquesta.

El día 9, siguiente al de la Purísima, se celebrará en San Francisco un solemne funeral en sufragio de las almas de los que en vida vistieron el honroso uniforme de los infantes. El templo estará suntuosamente adornado.

Todas las clases del Regimiento 63 se reunirán en un banquete el día de su Patrona y los soldados, además de los ranchos extraordinarios y festejos en el cuartel acostumbrados, darán probablemente en el local de San Estanislao, una función de teatro en que tocarán la música del Regimiento y una rondalla del mismo, se pondrán en escena bonitas obras por aficionados de dicho Cuerpo y habrá algunos agradables intermedios.

Es de celebrar el celo de los Jefes y Oficiales en procurar a sus subordinados cultas distracciones.

Por creero de interés público hacemos presente que el director del Observatorio meteorológico de esta ciudad don Mauricio Hernández toma diariamente la hora por el paso del sol por el meridiano, deduce luego la diferencia con el meridiano de Greenwich, obteniendo así exactamente la hora oficial de la Europa Occidental, adoptada por España. Esta hora la toma todos los días el encargado del reloj del Ayuntamiento, que es, por lo tanto, el que marca la hora oficial.

El próximo lunes, día 4 del actual y a las diez y media, celebrará solemnes cultos religiosos en la iglesia del Carmen, la «Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros» para conmemorar la festividad de su Excelsa Patrona.

Si el tiempo no lo impide, tocará mañana domingo en nuestro paseo de Isabel II la banda militar del 63.

La palidez del rostro, que tanto preocupa a las jóvenes, desaparece tan pronto como se corrijan los desarreglos, flujo blanco, la inapetencia y desequilibrio nervioso. Dos frascos de Jarabe HIPOFOSITOS SALUD bastan para devolver al rostro su color sonrosado, la salud y la alegría. 25 años de maravillosos resultados. Aviso: recházese todo frasco en que no se lea, en el exterior, con tinta roja, HIPOFOSITOS SALUD.

El autocorreo fué ayer portador de 21 sacas de correspondencia de las que trajo el vapor «Ciudadela» que llegó ayer de Alcudia.

Dicha correspondencia es la primera que se recibe después de ocho días de completa incomunicación, a causa de los violentos temporales reinantes en el Mediterráneo.

Continúan floviendo las adhesiones en este Consulado de Austria Hungría, que las recibirá hasta el próximo martes, día de la celebración de los funerales en sufragio del Emperador Francisco José.

En el salón teatro de la Academia, comenzaron ayer los ensayos de las funciones, piezas de música y canto que han de figurar en la velada que dará el cuerpo de Infantería en honor a su Patrona.

Por la brigada de empedradores se procede al arreglo de los baches y piso de la plaza de Colón.

Rogamos a quien corresponda se tenga cuidado que los chiquillos no conviertan las obras de esta Rampa de la Abundancia en puesto de juego, como lo vemos diariamente exuestos al peligro de caerse en los fosos que se han abierto.

Apareció el día de ayer monótono y gris, cayendo sin cesar finísima lluvia.

#### MARITIMAS

A causa del temporal allí reinante tuvo que suspender su salida del puerto de Barcelona el vapor «Monte Toro» que debía llegar a nuestro puerto en las primeras horas de esta mañana.

El «Monte Toro» si el tiempo lo permite saldrá esta tarde a las cinco y media de Barcelona llegando a este puerto mañana por la mañana.

— El vapor «Mahón» emprenderá hoy el viaje de regreso a este puerto haciendo escala en Alcudia.

Teléfono n.º 113 NUEVO CINE Calle de Rois, 9

SÁBADO 2 DICIEMBRE 1916, DÍA DE GRAN MODA

Signe la gran serie artística con la emocionante cinta

EL CICLÓN

2.000 metros. — Comedia-drama, por el gran actor AMADRO CHANTONI.

Drama de intensa pasión, de fuerte y emocionante acción. J. más obra alguna ha llevado al público impresos de más honda y más sentida.

El profesor pianista ameniza la sesión tocando la sugestiva música de The Geishas

Domingo 3 sesiones: a las 5 y cuarto, con sorteo de regalos; 8 y cuarto y 10 y cuarto

SECCIÓN DE ANUNCIOS

NOVEDAD NORTEAMERICANA

Administración de EL BIEN PÚBLICO

Tintero de cierre automático SENGBUSCH

ECONOMÍA, LIMPIEZA, DURACIÓN Y UTILIDAD

VENTAJAS DE SU EMPLEO

El tintero de cierre automático "Sengbusch" es un tintero que ha resistido la prueba y recibido la recomendación más elevada de miles de firmas importantes, bancos y corporaciones.

Funciona automáticamente

La pluma es abastecida con introduciéndola simplemente en el tintero y tan pronto como se la saca el tintero se cierra automáticamente, de modo que es a prueba de polvo y evaporación.

La tinta no salpica

Cuando se introduce la pluma tiene una inmersión uniforme siempre y de ese modo se evita la cantidad superflua de abasto de tinta en la pluma. Está siempre listo para el uso. El mecanismo de ajuste automático nunca se seca ni se atasca, puesto que está constantemente sumergido en la tinta, todo de caucho duro y de vidrio y no se deteriora.

Sencillo para llenarlo

No requiere manipulación especial en el procedimiento de llenar, ni tampoco requiere atención mayor para conservarlo en funcionamiento perfecto. Por lo tanto es el tintero más práctico que se ha inventado.

Economía de tinta

La economía de tinta no sólo resurdirá el coste del tintero en corto tiempo sino también muchas veces y además se tiene un tintero a toda satisfacción.

VÉNDESE EN LA

LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. — MAHÓN

Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN

Últimas obras recibidas

- ANTONIO CAVESTANY (Juan). — Tristes y alegres 4'00
BEDOYA (M. A.). — El alma de las brujas 2'00
BELLVER CANO (José). — Es paña y la guerra europea 8'50
BENLLIURE V TUERO (Mariano). — El ansia de inmortalidad 8'50
CASTILLA (Pedro de). — El ahorro colectivo 3'00
CODORNÍU DE LA MATIA (Antonio). — Poesías 2'50
DRULOFEU (José María). — La bestia herida 1'50
DIAZ DE ESCOVAR (Narciso). — Guitarra malagueña 1'00
GIL MARISCAL (Fernando). — En Villabrávia 3'00
GONZALEZ BLANCO (Edmundo). — La culpa de los aliados 8'50
GUARDIOLA (Antonio). — El cura (novela) 8'50
INGENIEROS (José). — La cultura filosófica en España. 8'50
INSUA (Alberto). — De un mundo a otro (novela) 8'50
MARTINEZ SIERRA (G.). — El diablo se ríe 8'50
MÉNDEZ DE VIGO (Antonio). — Propiedad Industrial. Comentarios a la Ley y Reglamento vigentes 5'00
NCEL (Eugenio). — La Semana Santa en Sevilla 8'50
ORTEGA GASSET (José). — El espectador 8'50
PÉREZ (Vicente). — Por esas Tierras 8'00
PIÓN FERRER (Gonzalo). — El sargento Felipe 3'00
POVEDA (Julio). — Más fuertes que la voluntad 3'00
RAMIREZ ANGEL (E.). — Los ojos abiertos (Novela). 8'50
ROMAN ROLLAND — Por encima de las pasiones. 2'50
SASSONE (Felipe). — La espuma de afrodita 8'50
TRIGO (Felipe). — En camisa rosa (Las sonatas del diablo) 8'50
UGARTE (Javier). — Manual de formularios para la práctica del Código de Justicia Militar 4'00
VALERIA (Pedro). — Lágrimas de amor 0'50
VELASCO ZAÑO (Antonio). — A tantas y a pocas 2'00
VILLAESPEÑA (Francisco). — Obras completas (tomo II) 8'00
WILLY. — Una playa de amor 2'00
WILLY. — El sorro enamorado 2'00
ZULUETA (Luis de). — La edad heroica 2'50
ZURITA (Mariano). — Picares y donosos 8'00
Obras recibidas esta semana
BENAVENTE (Jacinto). — Crónicas y diálogos 1'50

- BRANCO (O. Castello). — La inmensura 8'50
GÓMEZ MARTI (Pedro). — La trilogía del amor 2'00
KIPLING (Rudyard). — Los flecos de la escuadra. — La vida en los submarinos y en los cazaminas 2'00
LLOYD GEORGE (David). — La victoria en marcha 2'50
NIETZSCHE. — Lo que los alemanes pueden perder 1'00
PEST (Camilla). — La señora Cady 8'50
RIVERO (Atanasio). — El ser to de Cervantes 8'00
SOFO DESAN MIGUEL Rdo. P. Felipe). — El Apocalipsis. Profecías de la guerra europea 1'00
TRENK (William P.). — Historia de la Literatura en los Estados Unidos 8'00
VILLAESPEÑA (Francisco). — El alto de los b. h. m. c. s. — Rapsodías 8'00
WILLY (Colette). — El tiro sentimental 8'50

OBSEQUIO A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Negral de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez en bonos como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 20 X 40 centímetros, sobre cartulina 50 X 65, sin marco.

DIEZ CUPONES como el presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

GUITARRA MALAGUEÑA

Nueva colección de 500 copias por el poeta de los Cantares NARCISO DIAZ DE ESCOVAR con un prólogo en verso por S. y J. Alvarez Quintero.

Precio de cada ejemplar para los suscriptores de este periódico, una peseta. Para los no suscriptores una peseta cincuenta céntimos.

Quiere usted encuadernar un libro? Encargue, pues, el trabajo a los talleres de encuadernación de esta imprenta y quedará apto fecho por lo elegantes y fuertes que son nuestras encuadernaciones.

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES 91 libros, los encontrará usted en la librería de M. Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11.

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX) Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS

PÍDASE EN TODAS PARTES LICOR BREA MÚNERA CONTRA -CATARROS -TOSOS-BRONQUITIS -EXPECTORACIONES -ASMA Y DEMAS AFECCIONES DEL APARATO RESPIRATORIO LABORATORIO MÚNERA CASA FUNDADA EN 1875 BARCELONA

Tubos emboquillados para cigarrillos De confección esmerada, presentación elegante y altamente higiénicos. Con el uso de estos emboquillados se obtiene una gran economía en el gasto anual de tabaco.

Papel higiénico Salud Enlazado automático Presentación elegante y sin competencia Empaque esmerado El más higiénico. El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada.

Interesa a los agricultores menorquines EL DRY FARMING EN ANDALUCÍA CULTIVO DE SECANO SILOS DE TORRE Cartilla compendio de este sistema de cultivo, según los resultados prácticos obtenidos por don J. M.ª M. y M. Precio: 1'50 pesetas

MATATINTAS BORRATINTAS Maravilloso descubrimiento para borrar tintas de todas clases y marcas. Indispensable en oficinas, despachos, escritorios, etc. Por su fácil manejo es de gran ventaja a los raspadores, gomas y demás materiales empleados.